



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP GR MU EP SOROZAT**

Oldal: 1/7

Változat: 4.

Dátum: 2010. március 12.

**1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA**

- 
- 1.1 Az anyag vagy készítmény azonosítása Agip GR MU EP SOROZAT NLGI 00, 0, 1, 2, 3
- 1.2 Az anyagok/ készítmények felhasználása Kenőzsír
- 1.3 Gyártó ENI S.p.A – Refining and Marketing Division, via Laurentina 449 - 00142 Róma, Olaszország  
Telefon: -39-6-5988-1 Fax: -39-6-5988-5700
- Forgalmazó Eni Hungaria Zrt. 2040 Budaörs, Agip u. 4  
06-23-505-500  
06-23-505-513
- Műszaki információ ENI Hungaria Zrt, Műszaki vevőszolgálat. Telefon: 06-23-505-568, 06-23-505-569  
E.mail: [antal.nagymanyai@agip.hu](mailto:antal.nagymanyai@agip.hu).
- 1.4 Éjjel nappal hívható sürgősségi telefon Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
1096 Budapest Nagyváradi tér 2.  
**06-80-201-199**

**2. VESZÉLY AZONOSÍTÁSA**

- 
- 2.1 Osztályozás A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. Törvény, valamint a 33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelettel módosított 44/2000. (XII.27.) rendelet szerint az anyag veszélyességi besorolása:
- 2.2 Egyéb kiegészítő információk A termék vízre veszélyes

**3. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL/INFORMÁCIÓ**

- 
- 3.1 Kémiai elnevezés Ásványi eredetű, magasan finomított paraffinos bázisolaj  
CAS 101316-72-2/EINECS:309-874-0  
(00: min. 63 %, 0: min 65%, 1,2,3:min.62%),  
Ásványi eredetű, magasan hidrogénezett nafténes bázisolaj  
CAS 64742-52-5  
(00,0,1: min.28 %;2: min.26 %;3:min.25%),  
Természetes zsírszarmazékokból készült lítium szappan  
Adalékok
- | 3.2 Veszélyes összetevők | EC szám  | Koncentráció | Veszélyességi szimbólum | Kockázati mondatok |
|--------------------------|----------|--------------|-------------------------|--------------------|
|                          | CAS szám | M%           |                         |                    |
- 3.3 Egyéb információk Az R mondatok teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

**4. ELSŐSEGÉLY ÉS INTÉZKEDÉSEK**

- 
- 4.1 Általános információk A szennyezett munkaruhát lehetőleg azonnal, de legkésőbb műszak végén cseréljük le. Kezünket szappannal és vízzel mossuk, használjunk bőrápoló krémet. A szétfolyt kenőanyag csúszásveszélyes
- 4.2 Szembe jutva Bő vízzel öblítsük ki, tartós pír ill. irritáció esetén forduljunk orvoshoz.
- 4.3 Belégzés esetén Ha előfordulhatott, hogy a sérült a terméket belélegezte, pl. spontán hányás esetén, azonnal vigyük orvoshoz ill. kórházba, ahol szakszerűen ellátják.
- 4.4 Bőrrre jutva Mossuk le szappannal és vízzel, használjunk bőrápoló krémet.



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:	<b>AGIP GR MU EP SOROZAT</b>	Oldal: 2/7
	Változat: 4.	Dátum: 2010. március 12.
4.5	Lenyelés esetén	Ne hánytassunk, forduljunk orvoshoz
4.6	Információ az orvos részére	
<b>5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK</b>		
<input type="checkbox"/>		
5.1	Javasolt oltószerek	Hab, por és szén-dioxid, vízpermet.
5.2	Nem használható oltószerek	Erős vízsugárral ne oltunk.
5.3	Égéskor keletkező veszélyes égéstermékek	Nitrogén oxidok, szénmonoxid, füst
5.4	Speciális védőeszközök tűzoltásnál	Füst esetén használjunk megfelelő légzőkészüléket.
5.5	Kiegészítő információk	A szétfolyt, de nem égő terméket is takarjuk be homokkal, habbal, akadályozzuk meg a szétfolyást. Víz-sugárral hűtsük a tűzveszélynek kitett felületeket. A hűtővizet lehetőleg ne engedjük a csatornába.
<b>6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN SZABADBA JUTÁS ESETÉN</b>		
<input type="checkbox"/>		
6.1	Személyi óvintézkedések	Az elfolyt termék a talajra jutva rendkívül síkos lehet, ami elcsúszást okozhat
6.2	Környezetvédelmi óvintézkedések	Szüntessük meg az elfolyás forrását, ha ez lehetséges.
6.3	A szennyezésmentesítés módszerei	Talajra jutva, összegyűjtéshez és felitatáshoz használunk földet, homokot vagy más semleges anyagot, amelyet juttassunk megfelelő tárolóedénybe a lerakáshoz ill. újrafeldolgozáshoz.  Vízbe jutva, határoljuk körül a szétfolyt anyagot és távolítsuk el a vízfelszínről, fölözéssel vagy adszorbenssel.
6.4	Kiegészítő információk	A termék veszélyeztetheti az ivóvíz készletet, ha a talajba vagy vízfolyásokba kerül. Értesítsük a helyi Környezetvédelmi Hatóságot.
<b>7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS</b>		
<input type="checkbox"/>		
7.1	Kezelés	
7.1.1	A biztonságos kezelésre vonatkozó információk	Tartsuk távol a gyújtóforrásoktól.
7.1.2	Műszaki intézkedések a permetképződés megakadályozása érdekében	Kerüljük, hogy a termékből permet képződjön, ne hevítsük a lobbanáspont közelébe
7.1.3	Tűzvédelmi információk	
7.1.4	Egyéb információk	
7.2	Tárolás	
7.2.1	Raktárral és tartállyal kapcsolatos követelmények	
7.2.2	Speciális tárolási információk	Oxidáló szerekkel – pl. savakkal -együtt ne tároljuk Élelmiszerekkel együtt ne tároljuk
7.2.3	További tárolási információk	Hűvös, jól szellőző helyen, előírt tárolási hőmérséklet: környezeti, de legfeljebb 55 °C.
7.3	Információk a termék felhasználásáról	Kenőzsír



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP GR MU EP SOROZAT**

Oldal: 3/7

Változat: 4.

Dátum: 2010. március 12.

**8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM**

## 8.1 Expozíciós határértékek

Összetevő	EC-szám	AK (25/2000 EüM-SzCsM)	CK (25/2000 EüM-SzCsM)	AGW*	Megjegyzés
Ásványolaj kód	n.a.	5 mg/m <sup>3</sup> (MK)	5 mg/m <sup>3</sup> (MK)	10 mg/m <sup>3</sup>	AGS, TRGS 900
Ásványolaj kód	TLV-TWA (A.C.G.I.H. 2008): 5 mg/m <sup>3</sup> TLV-STEL (A.C.G.I.H. 2008):10 mgm <sup>3</sup>				

\*AGW = Munkahelyi határérték (Németország)

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

n.a.

## 8.3 Egyéni védőeszközök

## 8.3.1 Légzés védelem

n.a.

## 8.3.2 Kéz védelem

Ásványolaj álló, szövetbetétes gumikesztyű, munkaruha.

Alkalmazható védőkesztyű anyagok:

Természetes gumi/természetes latex - NR 0,5 mm

Kloroprén - 0,5 mm

Nitril gumi - NBR 0,35 mm

Butil gumi - Butyl 0,3 mm

Fluorine gumi - FKM 0,4 mm

## 8.3.3 Szem védelme

Az anyag töltésekor zárt védőszemüveg viselete ajánlott

## 8.3.4 Bőr védelme

Kerüljük az anyag közvetlen bőrrel való érintkezését, javasolt a zárt munkásruha, nem szükséges speciális védőruha viselete.

Általános higiéniai szabályok:

Szennyezett kézzel ne igyunk v. étkezzünk; WC használat előtt mossunk kezet. Ne töröljük kezünket szennyezett, olajos rongyba. Az olajos rongyot ne tartsuk a munkásruha zsebében. A szennyezett munkaruhát lehetőleg azonnal, de legkésőbb műszak végén cseréljük le. Kezünket szappannal és vízzel mossuk, használjunk bőrápoló krémet.

## 8.4 Környezeti expozíció ellenőrzése

Lásd a 6. és 7. pontot

**9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK (tipikus értékek)**

## 9.1 Külső

Állapot

paszta

Szín

sárgásbarna

Szag

jellemző

## 9.2 Jellemző adatok

Típus

Érték

Mértéke

Szabvány

Megjegyzés

pH (20°C-on)

n.a.

pH

50 g/l

Forráspont

n.a.

°C

Lobbanáspont

&gt; 180

°C

Cseppenéspont

NLGI 00= 180

°C

NLGI 0= 180

NLGI 1= 180

NLGI 2= 180



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:	<b>AGIP GR MU EP SOROZAT</b>		Oldal: 4/7
	Változat: 4.	Dátum: 2010. március 12.	
	NLGI 3= 180		
Öngyulladás	>300	°C	
Alsó robbanási határ	n.a.	Vol. %	
Felső robbanási határ	n.a.	Vol. %	
Gőznyomás	10 <sup>-3</sup>	hPa	20°C
Sűrűség (15°C-on)	n.a.	kg/m <sup>3</sup>	
Vízdoldhatóság	Vízben nem oldódik		
Kinematikai viszkozitás (40°C-on)	n.a.	mm <sup>2</sup> /s	
9.3	További információk	n.a.	

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG**

<input type="checkbox"/>			
10.1	Kerülendő körülmények	Erős hőhatás	
10.2	Kerülendő anyagok	Erős oxidáló szerek, erős savak és lúgok	
10.3	Veszélyes hőbomlási termékek	Szén monoxid	

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

<input type="checkbox"/>			
11.1	Toxikológiai információk	n.a.	
11.2	Akut hatások		
11.2.1	Akut toxicitás	LD50 (oral)	2.000 mg/kg
		LD50 (dermal)	2.000 mg/kg
		LC50 (inhalative)	n.a.
11.2.2	Jellemző tünetek		
	Lenyelés esetén	Hányinger, hasmenés	
	Bőrrre jutva	Kipirosodott bőr	
	Belélegezve	Nyálkahártya irritáció	
	Szembe jutva	Szemégés, látási zavarok	
11.2.3	Irritációs hatások		
	Bőr	n.a.	
	Szem	n.a.	
	Légzőkészülék	n.a.	
11.3	Szenzibilizáló hatás		
	Bőrrre jutva	n.a.	
	Belélegezve	n.a.	
	Megjegyzés		
11.4	Késleltetett szubakut hatások		
	Szubakut toxicitás lenyelés esetén	n.a.	
	Szubakut toxicitás belégzés esetén	n.a.	
	Megjegyzés	n.a.	
11.5	Karcinogén, mutagén hatás és a toxicitás kiújulása		
11.5.1	Karcinogén hatás	n.a.	
11.5.2	Mutagén hatás	n.a.	
11.5.3	A toxicitás kiújulása	n.a.	
11.5.4	Kategória	n.a.	
11.6	Gyakorlati tanácsok, egyéb	Normál körülmények között a szemet nem irritálja, a bőrt szárítja. Ismételt vagy hosszantartó érintkezés esetén (főleg a normál munkaegészségügyi	



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

**AGIP GR MU EP SOROZAT**

Oldal: 5/7

információk

Változat: 4.

Dátum: 2010. március 12.

előírások elhanyagolásakor) a folyadék enyhe, átmeneti irritációt okozhat.

Egyik összetevője sem szerepel az NPT, IARC, OSHA, EU v. más, rákkeltő anyagokat tartalmazó listákon.

Az alapolajok IP 346 szerint mért DMSO extraktja kevesebb, mint 3 %, így a 26/2000 (IX.30) EüM r. I. sz. mell. „L” meg-jegyzésének értelmében nem tartoznak a rákkeltőként besorolt anyagok közé.

A termék egyetlen komponense sincs az EU (2004/73/EK direktíva), illetve a 3/2006 (I.26.) EüM rendelet veszélyes anyagok listáján

**12. ÖKOLÓGIA INFORMÁCIÓK**

12.1 Ökotoxicitás

n.a.

12.2 Mobilitás

Lásd a 9. pontot.

12.3 Rezisztencia és lebomlási  
képesség

12.3.1 Perzisztencia

Felezési idő sós vízben

n.a.

Felezési idő ivóvízben

n.a.

Felezési idő földben

n.a.

12.3.2 Biodebonthatóság

n.a.

12.4 Bioakkumulációs képesség

BCF: nincs adat. A természetben nem várható a termék bioakkumulációja

12.5 A PBT tulajdonságok  
meghatározásának eredménye

A készítmény nem tartozik az (EC) 1907/2006, XIII. Melléklet hatálya alá

12.6 Egyéb káros hatások

Nagy mennyiségben veszélyeztetheti az ivóvízkészletet

12.7 Megjegyzés

A termék vízre veszélyes anyag. Nem illékony termék, a földben összegyűlik, vízbe jutva a felszínen úszik. A termék várhatóan nehezen bontható le biológiailag. Tartsuk be az általános környezetvédelmi előírásokat, előzzük meg az elfolyásokat és a környezetszennyezést.

Víz veszélyességi osztály: 1 (WGK)

**13. SZEMPONTOK AZ ÁRTALMATLANÍTÁSHOZ**13.1 AZ anyag/készítmény/maradék/  
hulladék kezelése

Meg kell előzni, hogy az anyag - akár új, akár használt állapotban - élővízbe, vízfolyásba ill. lefolyóba kerülhessen. Juttassuk engedéllyel rendelkező hulladékgyűjtőbe.

EU Hulladék azonosító (EWC)

12 01 12

13.2 Csomagoló anyag, kiszerelés

A csomagoló anyagot ne mossuk ki. Gyűjtsük össze biztonságosan, a helyi és országos előírások szerint.

13.3 Kiegészítő információk

A használt kenőanyag (elhasznált termék) veszélyes hulladék besorolású, kezelésére a 98/2001 (VI.15.) Korm. r. és 16/2001 (VII.18.) KöM r.-ben foglaltak vonatkoznak.

**14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**

14.1 Közúti szállítás

ADR/RID/GGVSE

Osztály

Nem veszélyes anyag

Bárca

UN szám

Csomagolási csoport

Veszélyességi jelzés

Pontos megnevezés

 változást tartalmaz az előző verzióhoz képest

n. a. = nincs adat



hungaria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:	<b>AGIP GR MU EP SOROZAT</b>		Oldal: 6/7
		Változat: 4.	Dátum: 2010. március 12.
14.2	Tengeri szállítás Osztály UN szám Csomagolási csoport EmS Pontos megnevezés Tengervíz szennyező	IMDG-Code/GGVSea Nem veszélyes anyag	
14.3	Légi szállítás Osztály UN szám Csomagolási csoport Pontos megnevezés	ICAO-IATA/DGR n.a.	
14.4	Kiegészítő információk	nincs	

**15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK**

<input type="checkbox"/>			
15.1	EC Szabályozások		
15.1.1	A kémiai biztonság értékelése az (EC) 1907/2006 rendelet szerint	Értékelés nem történt	
15.1.2	Megjelölés Veszély szimbólum, veszély jel A címkén feltüntetendő veszélyes komponensek R-mondatok S-mondatok	Nem veszélyes termék	
15.1.3	Speciális címkézési információk	-	
15.1.4	Információ a VOC-RL 1999/13/EC- ről	VOC anyag tartalom %	
15.1.5	Engedélyek/korlátozások az (EC) 1907/2006 szerint	n.a.	
15.2	Nemzeti előírások	Veszélyes készítmények besorolására vonatkozó nemzetközi törvények (A 67/548/EC direktíva adaptálása). A munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó nemzetközi törvények és 2000 évi XXV. Törv, 44/2000(XII.27)EüM rendelet szerint. A hulladék anyagok újrahasznosítására, visszaforgatására és a vízszennyezés megelőzésére vonatkozó nemzetközi és nemzeti törvények irányelvei szerint, a használt olajok ártalmatlanítására vonatkozó 75/439/EEC nemzeti adaptációja, és 4/2001(II.23)KöM és 2000 évi XLIII. Törv, 44/2000(XII.27)EüM. 16/2001(VII.18)KöM, ill ezen rendelkezések aktualizált módosítása	
15.2.1	Foglalkozási korlátozások	n.a.	
15.2.2	Veszélyes készítmény előírás	na.	
15.2.3	Baleseti előírás (12.BImSchV)	n.a.	
15.2.4	Víz veszélyességi osztály	1 – vízre veszélyes ( WGK)	
15.2.5	Levegőszennyezettségi műszaki előírások	n.a.	
15.2.6	Egyéb		

**16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

<input type="checkbox"/>			
16.1	A 3. fejezetben előforduló R mondatok teljes szövege:		
16.2	Oktatási információ	n.a.	
16.3	Ajánlott korlátozások	Felhasználás: ipar	



hungaria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(az 1907/2006/EK és a módosított 44/2000 (XII.27) EüM rendelet szerint)

Termék:

AGIP GR MU EP SOROZAT

Oldal: 7/7

Változat: 4.

Dátum: 2010. március 12.

16.4 Egyéb információk

Felhasználók köre: ipari

REACH előregisztráció információs levél száma: QUALT/MPA/30/T/08 (Eni)

Állatkísérletek során bebizonyosodott, hogy a kenőanyagok a felhasználás során változást szenvednek, és az új kenőanyagokkal összevetve a használt kenőanyagokkal való munkavégzés, érintkezés több kockázatot rejt. Ezért, a fentiekben rögzített elővigyázatossági rendelkezések használt kenőanyagokkal kapcsolatban fokozottabban betartandók.

Ezek az információk csak a fenti anyagra vonatkoznak és nem vehetők figyelembe, ha bármely folyamat / technológia során a fenti kenőanyag egyéb anyagokkal keveredik ill. szennyeződik.

Az adatlap az ENI S.p.A R&M Division, eredeti MSDS (2009.08.03.) változata alapján készült és a legjobb tudásunk szerinti **2010. márciusi** álláspontot tükrözi.

16.5 Adatok

Ez az adatlap a 88/379/EK, 91/155/EK, 93/112/EK irányelvei, az 1907/2006/EK rendelet és a módosított, 44/2000 (XII.27.) EüM r. előírásai szerint készült.

16.6 Változások:

Változat: 4.

**Változás jellege:**

- Forgalmazó adatai
- Szabályozási hivatkozás

**Fejezet**

- 1.
- 2, 3,4,,5.,6.,
- 7.,8.,9.,10.,11.,12.,13.,14.,15., 16.

Nagymányai Antal s.k. / műszaki vevőszolgálati vezető